



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية الموحدة والتقارير  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة

<u>صفحة</u>	<u>المحتويات</u>
أ	▪ أعضاء مجلس الإدارة
ب-د	▪ تقرير مجلس الإدارة
1	▪ تقرير مراقبي الحسابات
2	▪ بيان الدخل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002
3	▪ الميزانية العمومية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2002
4	▪ بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002
5	▪ بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002
17-6	▪ إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



## أعضاء مجلس الإدارة

- معالي/ عبيد بن سيف الناصري  
رئيس مجلس الإدارة
- سعادة/ جوعان سالم الظاهري  
نائب رئيس مجلس الإدارة
- سعادة الشيخ/ أحمد بن سرور الظاهري  
عضو مجلس الإدارة
- سعادة/ ناصر أحمد خليفة السويدي  
عضو مجلس الإدارة
- السيد/ خليفة أحمد جبارة المرر  
عضو مجلس الإدارة
- السيد/ عبد الله صديق خوري  
عضو مجلس الإدارة
- السيد/ عبد الله خلفان مطر الرميثي  
عضو مجلس الإدارة المنتدب



بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الإدارة

السادة المساهمون الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

بالأصالة عن نفسي ونيابة عن الأخوة أعضاء مجلس الإدارة ، يسرني أن ألتقي بكم اليوم في جمعيتكم العمومية لأعرض عليكم أداء ونشاط المؤسسة ومركزها المالي خلال السنة المنتهية في 2002/12/31م

وفي البداية نود أن نرفع جميعاً أسمى آيات الشكر والعرفان إلى مقام صاحب السمو الشيخ/ زايد بن سلطان آل نهيان، رئيس الدولة حفظه الله ورعاه ، وإلى صاحب السمو الشيخ/ خليفة بن زايد آل نهيان ولي العهد رئيس المجلس التنفيذي - حفظه الله - لدعمهما الكريم المستمر والمتواصل ورعايتهما للمؤسسة ولجميع المؤسسات الوطنية في الدولة. كما نتقدم بخالص الشكر والتقدير أيضاً إلى أصحاب السمو والمعالي الشيوخ والوزراء ورؤساء الدوائر الحكومية على تعاونهم الكريم مع مؤسستنا.

الأخوة المساهمون ،

لقد كان عام 2002 حافلاً بالأحداث والمتغيرات على الساحة العالمية والإقليمية والمحلية حيث استمر تأثير الاقتصاد العالمي وبشكل خاص قطاع السياحة بتداعيات كارثة الحادي عشر من سبتمبر لعام 2001 بالولايات المتحدة الأمريكية.

غير أن الدعم اللا محدود والمتواصل من حكومة أبوظبي وكفاءة واقتدار الكوادر المؤهلة العاملة بالمؤسسة جعلنا نتمكن من تجاوز سلبيات التداعيات والأزمات.



وإذا كنا في عام 2001 قد تمكنا من الحصول على عقود لإدارة الفنادق إضافة إلى عقود التموين والتغذية لعدد من المستشفيات والشركات الوطنية فإن هذا الاتجاه قد تأكد مرة أخرى خلال عام 2002 الذي شهد تطورات نوعية في نشاط المؤسسة نجمها فيما يلي:

أولاً: إنشاء الشركة الوطنية للمواصلات بالمشاركة مع المؤسسة الوطنية للاستثمار بأبوظبي والتي سوف تبدأ نشاطها بإذن الله في شهر يوليو 2003.

ثانياً: حصلت المؤسسة على عقود تموين جديدة - على سبيل المثال لا الحصر - مع شركة الحفر الوطنية لمدة عامين بقيمة 66 مليون درهم إضافة إلى التوسع في عقود تموين المستشفيات والشركات الوطنية الأخرى.

ثالثاً: شرعت المؤسسة في بناء فندق الرويس الجديد وسوف يتم إنجازه بالكامل في الربع الأول من عام 2004م سوف يكون هذا الفندق لبنة أخرى من لبنات التطور السياحي في المنطقة الذي انفردت به المؤسسة وفقاً لبرنامجها الاستثماري والتوسعي.

رابعاً: حصلت المؤسسة مؤخراً على عقد إدارة فندق المرفأ بالمنطقة الغربية والذي سيتم افتتاحه رسمياً في النصف الثاني من هذا العام.

#### الأخوة المساهمون،

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تسعى دائماً إلى التميز والريادة في مجال عملها والسعي وراء مجالات جديدة وهي الأهداف التي نتوقع أن تتحقق بمشيئة الله وبفضل دعمكم المتواصل حتى يستمر النجاح وتبدو للعيان النتائج المنشودة والمرجوة.

إننا سنواصل استراتيجيتنا في التركيز على الخدمة السياحية والفندقية الممتازة وتعزيز وتدعيم المؤسسة بكوادر بشرية مؤهلة وتطبيق مزيد من برامج التدريب الترويجي والتسويقي وزيادة حصتنا في سوق السياحة بالدولة.



أخواني المساهمون،

- يطيب لي ويسرني أن أحيطكم علماً بأن النتائج المالية للمؤسسة لسنة 2002م قد كانت كما يلي: -
- بلغت إيرادات التشغيل 167,072,769 درهم بزيادة قدرها 5.6%
- بلغت صافي الأرباح 26,317,196 درهم بزيادة وقدرها 15%
- بلغت حقوق المساهمين 201,589,249 درهم بزيادة وقدرها 7.6%.

وبناء على ذلك يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح لحملة الأسهم بنسبة 15% من رأس المال البالغ 100,000,000 درهم وتعادل 15,000,000 درهم عن السنة المنتهية في 2002/12/31م

وختاماً أتقدم بالنيابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة وبالأصالة عن نفسي بجزيل الشكر لكم لحضوركم ومتابعنكم المستمرة لنشاط مؤسستكم، وكذلك أتقدم بجزيل الشكر لكافة الدوائر والمؤسسات الحكومية وشبه الحكومية والشركات الخاصة والعامة لدعمها وموازرتها للمؤسسة للقيام بدورها في خدمة قطاع السياحة بالدولة.

ولا يفوتني في هذا المجال أن أتقدم بالشكر والتقدير لإدارة المؤسسة والعاملين فيها في مختلف الأقسام والفنادق على جهودهم المتواصلة للنهوض بالمؤسسة تحت ظروف تنافسية حادة وسوق متغير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

عبيد سيف الناصري

رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مراقبي الحسابات الى حضرات السادة المساهمين المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢ وبيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. ان إعداد هذه البيانات المالية هي من مسؤولية ادارة المؤسسة وان مسؤوليتنا هي ابداء رأينا حول البيانات المالية استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء مادية. تشمل اجراءات التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات التي تتضمنها البيانات المالية على أساس العينة. ويشتمل التدقيق أيضا على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المطبقة من قبل الادارة، وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية. وباعتقادنا أن الاجراءات التي قمنا بها توفر أساسا معقولا يمكننا من ابداء رأينا حول البيانات المالية.

في رأينا ان البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للمؤسسة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢ وعن نتائج أعمالها والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إرنست ويونغ

بتوقيع:

بسام الحاج

شريك

رقم القيد ٢٥٨

٢٥ مارس ٢٠٠٣

أبوظبي

٢٠٠٤	٢٠٠٣	إيضاح	
درهم	درهم		
١٥٨,٢٦٩,٣٦١	١٦٧,٠٧٢,٧٦٩		إيرادات التشغيل
(٦٩,٢٢٠,٩٨١)	(٧٤,٥١١,٤٨٢)		مصاريف التشغيل المباشرة
٨٩,٠٤٨,٣٨٠	٩٢,٥٦١,٢٨٢	٣	اربح الاجمالي
٢,٧٩٦,٥٣٩	٣,٥٨٦,١٨١	٤	إيرادات التشغيل الأخرى
٩١,٨٤٤,٩١٩	٩٦,١٤٧,٤٦٤		
(٣٦,٦٢٤,٩١٤)	(٣٨,٥٢٤,٥٥٣)	٥	مصاريف عمومية وإدارية
(٣٠,١١١,٢٩٠)	(٢٢,٣٨٦,٧٥٣)	٦	استهلاك
(٤,٨١٩,٣٨٠)	(٥,٦٥٢,٣٠٣)		تعب الإدارة واسترداد تكلفه البيع
(٧٥٠,٠٠٠)	(٧٥٠,٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٩,٥٣٩,٣٣١	٢٨,٨٣٣,٩٥٧		أرباح التشغيل
١٥,٣٤٨,٦٩١	٤,٤٦٣,١٠٣		إيرادات الفوائد
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(٦,٩٧٩,٥٦٤)	١٦	فوائد على قرض لأجل
٢٢,٨٨٨,٠٢٢	٢٦,٣١٧,١٩٦		سافي ارباح السنة
٢٣	٢٦	٢٢	تعداد الاساسي على السهم



٢٠٠١	٢٠٠٢	ايضاح	الموجودات
درهم	درهم		
			الموجودات غير المتداولة
٢٨٣,٠٩٢,٦٢٩	٢٩٣,٥٧٣,١٨٨	٦	العقارات والآلات والمعدات
-	٢,٣٩٦,٥٦٣	٧	استثمارات متاحة للبيع
-	٢,٥٠٠,٠٠٠	٨	استثمار في شركة زميلة
<u>٢٨٣,٠٩٢,٦٢٩</u>	<u>٢٩٨,٤٦٩,٧٥١</u>		
			الموجودات المتداولة
٨,٤٨٧,٧٥٣	٨,١٨٨,٩١٣	٩	المخزون
٤٦,٧٨٤,٠٦٥	٦٨,٩٦٣,٢٠٧	١٠	مدينون ومصاريف مدفوعة مقدما
٢٢٨,٧٥٦,٧١٩	٢٠٥,٢٥٩,٥٠٥	١١	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
<u>٢٨٤,٠٢٨,٥٣٧</u>	<u>٢٨٢,٤١١,٦٢٥</u>		
<u>٥٦٧,١٢١,١٦٦</u>	<u>٥٨٠,٨٨١,٣٧٦</u>		
			إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال والاحتياطيات
٢,٢٨٨,٨٠٣	٤,٩٢٠,٥٢٣	١٣	رأس المال
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤	الاحتياطي القانوني
٢٢,٩٨٣,٢٥٠	٣١,٦٦٨,٧٢٦		احتياطي عام
١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	الأرباح غير الموزعة
			أرباح مقترح توزيعها
<u>١٨٧,٢٧٢,٠٥٣</u>	<u>٢٠١,٥٨٩,٢٤٩</u>		إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
٣٣٢,٥٠٠,٠٠٠	٣١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦	قرض لأجل
٦,٢١٧,٩٢٠	٧,٠٤٣,٥٧٠	١٧	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٣٣٨,٧١٧,٩٢٠</u>	<u>٣٢٢,٠٤٣,٥٧٠</u>		
			المطلوبات المتداولة
٢٣,٦٣١,١٩٣	٣٩,٧٤٨,٥٥٧	١٨	دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٦	الجزء المتداول من القرض لأجل
<u>٤١,١٣١,١٩٣</u>	<u>٥٧,٢٤٨,٥٥٧</u>		
<u>٥٦٧,١٢١,١٦٦</u>	<u>٥٨٠,٨٨١,٣٧٦</u>		
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

عبد الله خلفان الرميتي  
العضو المنتدب

عبيد سيف الناصري  
رئيس مجلس الإدارة

تتسكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٥ جزءا من هذه البيانات المالية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢

٢٠٠٢	٢٠٠١	
درهم	درهم	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٢٢,٨٨٨,٠٢٢	٢٦,٣١٧,١٩٦	صافي أرباح السنة
		التعديلات لتنبؤات التالية :
٣٠,١١١,٢٩٠	٢٢,٣٨٦,٧٥٣	استهلاك العقارات والآلات والمعدات
-	١٨٦,٤٠١	استبعاد العقارات والآلات والمعدات
١,٥٠٠,٥٤٦	١,٩٣٥,٢٣٢	مخصص نهاية الخدمة للموظفين
(١٠,٣٤٨,٦٩١)	(٤,٤٦٣,١٠٣)	إيرادات الفوائد
٧,٠٠٠,٠٠٠	٦,٩٧٩,٨٦٤	مصاريف الفوائد
٥١,١٥١,١٦٧	٥٣,٣٤٢,٣٤٣	أرباح التشغيل قبل التغييرات في رأس المال العامل
١,٨٥٣,١٧٤	٢٩٨,٨٤٠	المخزون
(٤,٣٠٤,٥٠٨)	(٢٢,١٧٩,١٤٢)	الدائنين والمصاريف المتوقعة مقدما
(١٠,١٦٨,٩٢٦)	١٦,١١٧,٣٦٤	الائتمون والتمبالغ المستحقة الدفع
٣٨,٥٣٠,٩٠٧	٤٧,٥٧٩,٤٠٥	نفق من العمليات
(١,٥٨٦,٦٤٨)	(١,١٠٩,٥٨٢)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٢٧,٠٠٠,٠٠٠)	(٦,٩٧٩,٨٦٤)	فوائد المتوقعة
٣٠,٠٤٤,٢٥٩	٣٩,٤٨٩,٩٥٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٣٢,٠٦٥,٥٠٩)	(٣٢,٠٥٣,٧١٣)	شراء عقارات وآلات ومعدات بعد خصم المبالغ المتوقعة مقدما
١٠,٣٤٨,٦٩١	٤,٤٦٣,١٠٣	إيرادات الفوائد
-	(٢,٣٩٦,٥٦٣)	شراء استثمارات متاحة للبيع
-	(٢,٥٠٠,٠٠٠)	استثمار في شركة زمنية
(٣١,٧١٦,٨١٨)	(٣٢,٤٨٧,١٧٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(٢٧,٥٠٠,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	إصدار سندات مدفوعة
-	(١٧,٥٠٠,٠٠٠)	سداد القرض لأجل
١٧,٥٠٠,٠٠٠	(٢٩,٥٠٠,٠٠٠)	تغير المخصص في الأقساط
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٣,٠٩٧,٢١٥)	تغير في التغطية وشبه النقد
٤٣,٢١٠	٢٢٨,٥٥٦,٧١٤	تغير في النقد في البنوك
٥٦,١١٤	٢,٥٠٢,٥٩٠,٥٠٥	تغير في النقد في البنوك

مصدق من قبل المحاسبين القانونيين

مصدق من قبل المحاسبين القانونيين

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢

الإجمالي	أرباح مقترح توزيعها	الأرباح غير الموزعة	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
١٧٦,٣٨٤,٠٣١	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٦٤,٣٨٤,٠٣١	-	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٠
٢٢,٨٨٨,٠٢٢	-	٢٢,٨٨٨,٠٢٢	-	-	-	صافي ارباح سنة ٢٠٠١
-	١٢,٠٠٠,٠٠٠	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح مقترح توزيعها
(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة مدفوعة
-	-	(٥٠,٠٠٠,٠٠٠)	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	المحول إلى الاحتياطي العام
-	-	(٢,٢٨٨,٨٠٣)	-	٢,٢٨٨,٨٠٣	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
١١٧,٢٧٢,٠٥٣	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٩٨٣,٢٥٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٢٨٨,٨٠٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١
٢٦,٣١٧,١٩٦	-	٢٦,٣١٧,١٩٦	-	-	-	صافي ارباح سنة ٢٠٠٢
-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح مقترح توزيعها
(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة مدفوعة
-	-	(٢,٦٣١,٧٢٠)	-	٢,٦٣١,٧٢٠	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٢٠١,٥٨٩,٢٤٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	٣١,٦٦٨,٧٢٦	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٤,٩٢٠,٥٢٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ انشأط

تأسست المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") بتاريخ ١١ ديسمبر ١٩٩٦ وفقاً لقانون رقم ١ لسنة ١٩٩٦، للتسلك والازالة والاستثمار في الفنادق ومجمعات الاستحمام والاعمال المشابهة. كما هو مبين في القانون، فلقد قامت المؤسسة عند تأسيسها بشراء فندق انتركونتيننتال أبوظبي، وفندق انتركونتيننتال العين، وفندق شاطئ الظفرة من حكومة أبوظبي، ومقر جميع هذه الفنادق هو إمارة أبوظبي. وبناءاً على ذلك فإن الفنادق الثلاثة تعمل كإسماء ضمن المؤسسة. إضافة إلى ذلك تقدم المؤسسة نيابة عن حكومة أبوظبي بإدارة فندقين مقرهم في أبوظبي وتسيير خدمات الترميم. ان المكتب الرئيسي للمؤسسة مسجل في ص ب ٦٩٤٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتلخص أنشطة الفنادق المشاركة من قبل المؤسسة بما يلي:

فندق انتركونتيننتال أبوظبي

تقوم شركة فنادق انتركونتيننتال بإدارة الفندق بموجب اتفاقية التسجل والإدارة المؤرخة ٢٦ أبريل ٢٠٠١ لفترة ١٠ سنوات اعتباراً من ١ مارس ٢٠٠١. يمكن تمديدتها لفترة خمس سنوات إضافية.

فندق انتركونتيننتال العين

تقوم شركة فنادق انتركونتيننتال بإدارة الفندق بموجب اتفاقية التسجل والإدارة بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٠١ لفترة ١٠ سنوات اعتباراً من ١ مارس ٢٠٠١. يمكن تمديدتها لفترة خمس سنوات إضافية.

فندق شاطئ الظفرة

تقوم المؤسسة بإدارة هذا الفندق.

يعمل لدى المؤسسة ٦٦٩ موظف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢ (٢٠٠١: ٩١٩ موظف).

تم اعتماد إصدار حسابات المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لسنة ٢٠٠٢ لثلاثية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢ على قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ٢٥ مارس ٢٠٠٣.

٢ السياسات المحاسبية

أساس الاعداد

أعدت الحسابات لتبين الأداء المالي للمؤسسة وفقاً لمبادئ المحاسبة المقبولة عموماً في الإمارات العربية المتحدة. كما أعدت الحسابات وفقاً لمبادئ المحاسبة المقبولة عموماً في المملكة المتحدة.

تعدت هذه الحسابات وفقاً لمبادئ المحاسبة المقبولة عموماً في المملكة المتحدة.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## العرف المحاسبي

تعد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة لقياس القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع.

تطبق السياسات المحاسبية بصورة منتظمة وهي مطابقة مع تلك السياسات التي اتبعت في السنة السابقة.

## إيرادات التشغيل

تمثل الإيرادات قيمة الفواتير التي اصدرتها المؤسسة عن الخدمات والبضائع المقدمة خلال السنة. يتم قيد إيرادات الفوائد على أساس مبدأ الاستحقاق.

## الممتلكات والآلات والمعدات

تدرج الممتلكات والآلات والمعدات بسعر التكلفة ناقصا الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك الأراضي.

يحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة التالية:

مباني مملوكة	١٠ - ٢٥ سنة
التركيبات والتجهيزات	٥ سنوات
آلات كهربائية وميكانيكية	٧ سنوات
السيارات	٤ سنوات

يتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات لأي انخفاض عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحقيق القيمة الدفترية. عند وجود ذلك المؤشر، وحيث أن القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكنة تحقيقها، يتم تخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة الممكنة تحقيقها.

## انخفاض الموجودات المالية وعدم قابلية تحصيلها

يتم إجراء تقويم في تاريخ كل ميزانية لتحديد ما اذا كان يوجد دليل موضوعي يثبت انخفاض في أية أصل أو مجموعة من الأصول المالية. إذا وجد هذا الدليل فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد المقدر لهذا الأصل وكذلك أي خسارة محققة من الانخفاض في الفرق بين القيمة المستردة والقيمة المترتبة. تدرج خسائر الانخفاض في بيان الدخل.

## استثمارات في الشركات الزميلة

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة وفقا لطريقة حقوق الملكية. إن الشركات الزميلة هي الشركات التي تمتلك المؤسسة فيها من ٢٠% إلى ٥٠% من حقوق التصويت أو تتمتع بنفوذ دامة. تدرج الاستثمارات في الشركات المرتبطة في الميزانية العمومية بالتكلفة مضاف إليها التغيرات ما بعد السراء في حصة المؤسسة من صافي موجودات الشركة الزميلة بموجب آخر بيانات مالية متوفرة ناقصا أي انخفاض في القيمة. تدرج حصة المؤسسة في نتائج الشركات الزميلة في بيان الدخل.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## استثمارات مقاعة للبي

يتم قيد جميع الاستثمارات عند سعر التكلفة والتي تعد القيمة العادلة لقيمة الاستثمار متضمنة مصاريف اشراف. بعد القيد المبدئي، يتم إعادة قس الاستثمارات للقيمة العادلة وذلك بتدريج الأرباح والخسائر الغير محققة كتبت منفصل في حقوق المساهمين حتى يباع الاستثمار أو يحصل أو يستبعد.

عند انخفاض الاستثمار، تدرج الأرباح والخسائر المتراكمة المسجلة سابقا في حقوق المساهمين ضمن بيان الدخل.

## المخزون

تظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيما أقل بعد تكوين مخصص لأي مخزون منقادم أو بطيء الحركة. تشمل التكاليف جميع المصاريف المتكبدة على كل منتج حتى وصوله الى موقعه أو شكله النهائي باستخدام طريقة المتوسط المرجح باستثناء المخزون في فرق شاطئ الضفيرة والتي تحدد باستخدام طريقة الوارد أو لا يصرف أو لا.

## المدينون

يدرج المدينون بعد خصم مخصص لأي مبلغ منخفضة. تشمل البون المعدومة عند حدوثها.

## التقديية وشبه التقديية

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تشمل التقديية والبنود المماثلة لتقديية على الأرصدة لدى البون والتد في الصندوق.

## الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

يتم قيد المطويات التي مستحقة الدفع في المستقبل للتصايع والخدمات المستحقة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## المخصصات

تعد تكوين مخصصات على أساس تقديري (تأجيلي أو استنتاجي) على أساسه نتج عن حدث سابق، أو حدث يمكن تقديره لاحقا.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## القرض لأجل

يُدرج القرض لأجل للمؤسسة في الميزانية العمومية على أساس أصل المبلغ المقترض. تحتسب الفوائد كمصاريف عند استحقاقها وتضاف إلى المبالغ المتبقية التي لم تسدد ويتم إدراجها بحساب الدائنين والمبالغ المستحقة الدفع.

## مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المؤسسة بتكوين مخصص مقابل مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها. يتم عادة احتساب هذه المكافآت على أساس آخر راتب للموظفين ومدة خدمتهم بشرط إكمال الموظف الحد الأدنى لفترة الخدمة. وتدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة الخدمة.

## العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملات. كما تحول الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. تدرج جميع الفروقات الناتجة ضمن بيان الدخل.

## الأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الاستثمارات والمدينين والأرصدة لدى البنوك والنقدية في الصندوق والدائنين وبعض الموجودات والمطلوبات الأخرى. يتم تقدير القيم العادلة للأدوات المالية باستخدام طرق مثل صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

٣ التحليل القطاعي

التحليل القطاعي الرئيسي

لأغراض إدارية تم تنضيد المؤسسة لتشمل قطاعين من الأعمال. يشكل هذان القطاعان الأساس الذي تبني عليه المؤسسة تقاريرها عن التحليل القطاعي الرئيسي. لقد كان التحليل القطاعي لسنة كما يلي:

- الفنادق
- خدمات التمويل

الأخصائي		خدمات التمويل		تسويق		
٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
١٥١,٢٦٥,٣٦١	١٦٧,٠٧٢,٧٦٩	١٩,٣٤٤,١٥٠	٢٢,٨٦٥,٠٠٦	٢٣٠,٧٧٤,٤١١	١٥١,٢٦٥,٣٦١	إيرادات التشغيل
(٥٦,٢٣٠,٩٨١)	(٧٤,٥١١,٤٨٦)	(٢٠,٦١٩,٤١١)	(١٩,٦٥١,٧٨٠)	(٤٤,٦٠١,٤٦٤)	٥٥,٦٥١,٤٦٤	مصاريف تشغيلية
						إدارة
١٠٤,٠٣٤,٣٨٠	٩٢,٥٦١,٢٨٣	١٨,٧٢٤,٧٣٩	٣,٢١٣,٢٢٦	١٨٤,١٧٢,٩٤٧	١٠٦,٦١٦,٨٩٧	حاصل ربح

تشتمل المصاريف التشغيلية المسجلة على مبلغ وقدره ٢٦,٦٣٧,٥٢٩ درهم (٢٠٠١: ٢٥,٢٤٣,٣١٦ درهم) متعلقة بتكاليف الرواتب والتكاليف الخاصة بالموظفين.

تحليل القطاع الثانوي

لأغراض التقارير السنوية الإدارية تم تنظيم المؤسسة كقطاع جغرافي واحد. وتبعاً لذلك فإنه لا يوجد معلومات متعلقة بتحليل القطاع الثانوي التي يستوجب إظهارها.

٤ إيرادات التشغيل الأخرى

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
١,٠٩٢,١٧٤	١,١٥١,٠٦٤	إيرادات الأيجار
٢٠,٧٦٠	١,٣٠٣,٢٤٠	مكتب الإدارة
٩,٢٣٣,٦٠٥	١,١٣١,٨٧٧	مترقات
١٠,٣٤٦,٥٣٩	٣,٥٨٦,١٨١	



٥ المصاريف العمومية والإدارية

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
١٤,١٤١,٥٢٨	١٦,٣٤٥,٧٨٤	رواتب وتكاليف خاصة بالموظفين
١٩,٦١٩,٨٣٧	١٨,٦٦٩,٠١٠	مصاريف أخرى
٢,٨٦٣,٥٤٩	٣,٥٠٩,٧٥٩	تكاليف الطاقة
<u>٣٦,٦٢٤,٩١٤</u>	<u>٣٨,٥٢٤,٥٥٣</u>	

٦ العقارات والآلات والمعدات

تتكون العقارات والآلات والمعدات في نهاية السنة من التالي:

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
٢٨٠,٠٠٢,٤٥٩	٢٨٩,٢٩٦,٥٩٣	العقارات والآلات والمعدات - صافي القيمة الدفترية
٣,٠٩٠,١٧٠	٤,٢٧٦,٥٩٥	المبالغ المدفوعة مقدما للمقاولين
<u>٢٨٣,٠٩٢,٦٢٩</u>	<u>٢٩٣,٥٧٣,١٨٨</u>	

أعمال رأسمالية		آلات كيربانية		التركيبات		التكلفة:
الإجمالي	قيد التقييم	سيارات	وميكانيكية	والتجهيزات	اراضي ومباني	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٤١٣,٧٦٤,٧١٥	٥,٦٢٩,٨٧٨	٣,٤٤٦,٤٠٨	٤,٦٤٧,٩٤٧	٨٨,٦٤٢,٢٩٦	٣١١,٣٩٨,١٨٦	في ١ يناير ٢٠٠٢
٣١,٨٦٧,٢٨٨	٢٥,٦٢٧,١٩٩	٧٠٧,٨٨٥	٧٦٣,٢٥٠	٤,٧٦٨,٩٥٤	-	إضافات
-	(٥,٩٦٦,٨٤٨)	-	-	٥,٩٦٦,٨٤٨	-	تحويلات
(٥٥٦,٥٢٦)	-	(٣٠٢,٥٠٠)	-	(١١١,٧٩٣)	(٤٢,٢٣٣)	استيعادات
<u>٤٤٥,١٧٥,٤٧٧</u>	<u>٢٥,٢٩٠,٢٢٩</u>	<u>٣,٨٥١,٧٩٣</u>	<u>٥,٤١١,١٩٧</u>	<u>٩٩,٢٦٦,٣٠٥</u>	<u>٣١١,٣٥٥,٩٥٣</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢
الإستهلاك :						
١٣٣,٧٦٢,٢٥٦	-	١,٦٤٠,٢٨٢	٢,٠٤٨,٢٧٦	٦٨,٥٠٠,٧٣١	٦١,٥٧٢,٩٦٧	في ١ يناير ٢٠٠٢
٢٢,٣٨٦,٧٥٣	-	٨٠١,٢٧٠	٦٩٩,٨٤٢	٧,٧٠٧,٤٦٣	١٣,١٧٨,١٧٨	المخصص للسنة
(٢٧٠,١٢٥)	-	(٢٦٠,١٢٥)	-	(١٠,٠٠٠)	-	استيعادات
<u>١٥٥,٨٧٨,٨٨٤</u>	<u>-</u>	<u>٢,١٨١,٤٢٧</u>	<u>٢,٧٤٨,١١٨</u>	<u>٧٦,١٩٨,١٩٤</u>	<u>٧٤,٧٥١,١٤٥</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢
صافي القيمة الدفترية						
<u>٢٨٩,٢٩٦,٥٩٣</u>	<u>٢٥,٢٩٠,٢٢٩</u>	<u>١,٦٧٠,٣٦٦</u>	<u>٢,٦٦٣,٠٧٩</u>	<u>٢٣,٠٦٨,١١١</u>	<u>٢٣٦,٦٠٤,٨٠٨</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢
<u>٢٨٠,٠٠٢,٤٥٩</u>	<u>٥,٦٢٩,٨٧٨</u>	<u>١,٨٧٦,١٢٦</u>	<u>٢,٥٩٩,٦٧١</u>	<u>٢٠,١٤١,٥٦٥</u>	<u>٢٤٩,٨٢٥,٢١٩</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١

## ٧ استثمارات متاحة للبيع

٢٠٠٢	٢٠٠١
درهم	درهم
استثمارات غير متداولة	
النكفة:	
الإضافات والرصيد في ٣١ ديسمبر	
٢,٣٩٦,٥٦٣	-

يمثل الاستثمار ما نسبته ١٥% من حقوق المساهمين التي تملكه المؤسسة في شركة الدار المسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إدراج القيمة الدفترية لهذا الاستثمار بالنكفة المطفأة والبالغة ٢,٣٩٦,٥٦٣ درهم. لا يوجد هناك طرق عملية لتقدير القيمة العادلة للاستثمار وذلك بسبب طبيعة التدفقات النقدية المستقبلية الغير متوقعة.

## ٨ استثمار في شركة زمينة

٢٠٠٢	٢٠٠١
درهم	درهم
النكفة:	
الإضافات والرصيد في ٣١ ديسمبر	
٢,٥٠٠,٠٠٠	-

يمثل الاستثمار ما نسبته ٥٠% من حقوق المساهمين في الشركة الوطنية لتمويلات ذ م م، شركة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في مارس ٢٠٠٢ في دولة الإمارات العربية المتحدة ولم تقم الشركة بمباشرة أنشطتها التجارية بعد. تعتقد الإدارة بأنه ست تحقق كامل القيمة الدفترية للاستثمار.

## ٩ المخزون

٢٠٠٢	٢٠٠١
درهم	درهم
مواد هندسية وتعبئة	
صناعات ومشروبات	
٥,٩٢٥,٧٩٤	٦,٨٨٤,٣٢٦
٢,٢٦٣,١١٩	١,٦٠٣,٤٢٧
٨,١٨٨,٩١٣	٨,٤٨٧,٧٥٣

نعت قيمة المخزون على أنه المسكن لتحقيق ٢,٥٤٦,٥٣١ درهم (٢٠٠١: ٣,١٢٧,١٤٠ درهم) نعت قيمة تكاليفه على أنه زيادة باستخدام طريقة المتوسط المرجح (٢٠٠١: ٤,٥٤٧,٥٥١ درهم) نعت قيمة تكاليفه المخزون المنتجة بسجدهم طريقة الأوزان أو لا يصرف أو لا.

## ١٠ المدينون والمصاريف المدفوعة مقدما

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
٥٦,٠٧٥,٠٧٥	٧٩,٦٣٩,٩٣٩	مدينون تجاريون وأوراق قبض
(١٦,٩١٠,٢٩٩)	(١٩,٤٨٣,٦٠١)	مخصص الانخفاض
٣٩,١٦٤,٧٧٦	٦٠,١٥٦,٣٣٨	مدينون تجاريون وأوراق قبض - صافي مخصص الانخفاض
٣,٢٨٠,٥٠١	١,٦٢٧,٩٩٥	مبالغ مستحقة من اطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢)
٢,٠٢٩,٣٨١	٢,٨٤٣,٨٤٣	مدينون آخرون
٢,٣٠٩,٤٠٧	٤,٣٣٥,٠٣١	مصاريف مدفوعة مقدما
<u>٤٦,٧٨٤,٠٦٥</u>	<u>٦٨,٩٦٣,٢٠٧</u>	

تقوم المؤسسة ببيع خدماتها ومنتجاتها الى عدد كبير من العملاء. حيث ان رصيد المدينون التجاريون يدرج بعد خصم المخصص وهي قصيرة الاجل في طبيعتها، فإن قيمتها العادلة تقارب القيمة المدرجة بها في هذه البيانات.

## ١١ النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المتضمنة في بيان التدفقات النقدية على المبالغ المدرجة في الميزانية العمومية التالية:

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
١٦,٣٢٨,٢٣٧	١٥,٥٤٤,٣٩٨	ودائع تحت الطلب والنقد في الصندوق
٢١٢,٤٢٨,٤٨٢	١٨٩,٧١٥,١٠٧	ودائع ثابتة
<u>٢٢٨,٧٥٦,٧١٩</u>	<u>٢٠٥,٢٥٩,٥٠٥</u>	

تحتفظ المؤسسة بأرصدها لدى البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما تحمل الودائع الثابتة فوائد يتم احتسابها وفقا لمعدلات الفوائد السوقية التي تتراوح بين ١,٤% إلى ٢,٢% (٢٠٠١: ١,٥% إلى ٣,٥%).

## ١٢ رأس المال

المصرح به	المصرح به
والمندفوع بالكامل	والمندفوع بالكامل
٢٠٠١	٢٠٠٢
درهم	درهم

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠      ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠  
=====

أسهم (قيمة كل سهم  
١٠٠ درهم)

وفقا للقانون رقم ٧ لسنة ١٩٩٦ وللنظام الأساسي للمؤسسة، تم تحديد رأس مال المؤسسة بمائة مليون درهم يتكون من مليون سهم بقيمة ١٠٠ درهم للسهم الواحد.

## ١٣ الاحتياطي القانوني

وفقا للقانون رقم ٧ لسنة ١٩٩٦ وللنظام الأساسي للمؤسسة يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح المؤسسة إلى الاحتياطي القانوني. ولا يبدأ هذا التحويل إلا بعد مرور خمس سنوات على تأسيس المؤسسة. ويجوز للمؤسسة أن تقرر وقف هذا التحويل عندما يبلغ رصيد الاحتياطي القانوني نصف رأس المال.

يقتصر توزيع هذا الاحتياطي على أي مبالغ تزيد عن ٥٠% من رأس المال، والتي قد تتطلب لتسديد الأرباح المقترح توزيعها من قبل مجلس الإدارة عندما لا تكون الأرباح غير الموزعة كافية لتسديدها.

## ١٤ الاحتياطي العام

لقد تم تكوين الاحتياطي بعد تعزيز القاعدة الرأسمالية للمؤسسة. يتم التحويل إلى الاحتياطي العام وفقا لتوصيات مجلس الإدارة.

## ١٥ أرباح مقترح توزيعها

تم دفع أرباح بواقع ١٥ درهم للسهم الواحد والبالغ ١٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم وذلك عن سنة ٢٠٠١.

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقداً ببلغ ١٥ درهم للسهم الواحد والبالغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠١: ١٢ درهم للسهم والبالغ ١٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم) على أن يخضع ذلك لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

## ١٦ القرض لأجل

وفقا للمادة رقم ٤ من القانون رقم ٧ لسنة ١٩٩٦، قامت حكومة ابوظبي بتاريخ ١١ ديسمبر ١٩٩٦ ببيع ثلاثة فنادق وهي، فندق انتركونتيننتال أبوظبي وفندق انتركونتيننتال العين وفندق شاطيء الظفرة الى المؤسسة بمبلغ ٣٥٠ مليون درهم. لقد منحت حكومة ابوظبي قيمة البيع البالغة ٣٥٠ مليون درهم كقرض طويل الأجل حيث يتم سداد القرض خلال ٢٠ سنة على ان يبدأ السداد بعد خمس سنوات من ١١ ديسمبر ١٩٩٦ وهو تاريخ تحرير الاتفاقية. يتحمل القرض فائدة بسيطة بمعدل ٢% سنويا وتحتسب بعد فترة سماح قدرها ثلاث سنوات من تاريخ تحرير الاتفاقية.

يتم إدراج الجزء من القرض المستحق في أقل من سنة والبالغ ١٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠١: ١٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم) ضمن المطلوبات المتداولة.

## ١٧ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المؤسسة بتكوين مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين كما تنص عليه عقود عمل الموظفين .

كانت الحركة على المخصص كما يلي:

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
٦,٢٠٤,٠٢٢	٦,٢١٧,٩٢٠	الرصيد في ١ يناير
١,٥٠٠,٥٤٦	١,٩٣٥,٢٣٢	المخصص خلال السنة
(١,٤٨٦,٦٤٨)	(١,١٠٩,٥٨٢)	المدفوع خلال السنة
<u>٦,٢١٧,٩٢٠</u>	<u>٧,٠٤٣,٥٧٠</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

## ١٨ الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
٧,٤٧٥,١١٨	١٤,٧٠٢,٨٢٦	الدائنون التجاريون
٢٥٢,٤٣١	٥٠,٢٦٤	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢١)
١٣,٠٢١,٣٩١	١٩,٧١٠,٣٦٤	مصاريف مستحقة ودائنون آخرون
٢,٨٨٢,٢٥٣	٣,١٧٨,٤٢٣	سلفيات من العملاء
-	٢,١٠٦,٦٨٠	المحتجزات القابلة للدفع
<u>٢٣,٦٣١,١٩٣</u>	<u>٣٩,٧٤٨,٥٥٧</u>	

١٩ التزامات رأسمالية

انصاريف الرأسمالية المقدرة والمدرجة في تاريخ الميزانية العمومية والتي لم يتم تقديم مخصص لها هي:

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
١٢٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٣,٥٣٤,٧١٨	مصاريف وآلات ومعدات

٢٠ المطلوبات الطارئة

قامت المؤسسة بمنح خطابات ضمان بنكية ولا يتوقع حدوث أي مطالبات مادية منها وذلك بمبلغ وقدره ١١,٢٧٧,٦١٤ درهم (٢٠٠١: ٣,٠٣٦,٨٣٩ درهم) وذلك ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

٢١ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن هذه المعاملات هي مع أطراف ذات علاقة مثل المساهمين والشركة التي تدير الفنادق. يتم اعتماد سياسات أسعار وشروط هذه المعاملات من قبل الإدارة انعياً للمؤسسة.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل هي كالتالي:

٢٠٠١	٢٠٠٢	
درهم	درهم	
٨٨٢,٢٩٢	٣,٦٨٥,٧٥٣	مصاريف
٣,٧٠٨,١٩٩	٤,٤٦٥,٠٧٨	أتعاب الإدارة
١,١١١,١٨٥	١,١٨٧,١٢٣	استرداد تكلفة النظام
-	١٧,٢٨٨	مساهمات لصندوق الاعلان

إن المبالغ المستحقة من باقي الأطراف ذات العلاقة مبينة في الأيضاحين ١٠ و ١٨ على التوالي.

٢٢ العائد الأساسي على السهم

يحسب العائد على السهم على أساس أرباح السنة على متوسط مرجح عدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠٠١	٢٠٠٢	
٢٢,٨٨٨,٠٢٢	٢٦,٣١٧,١١٦	صافي ارباح السنة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	عدد الأسهم العادية القائمة على السهم
٢٣	٢٦	العائد على السهم

لم يتم المؤسسة بامصار - - - - - حذرة خلال السنة قد يكون لها - - - - - على عاك السهم في حال تحويل

## ٢٣ إدارة المخاطر

## مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المؤسسة لمخاطر في أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها (ودائع بنكية وقروض لأجل).

## مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان الخسائر التي قد تدرج إذا ما فشل العملاء في القيام بأدائهم كما هو مبرم في العقد. وللحد من التعرض لمخاطر الائتمان، تقوم المؤسسة بتقييمات ائتمانية لعملائها إلا أنها بشكل عام لا تطلب ضمان. تودع المؤسسة أموالها النقدية مع البنوك التجارية التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## مخاطر السيولة

تحد المؤسسة من مخاطر السيولة عن طريق توفير التسهيلات البنكية. تتطلب شروط البيع في المؤسسة أن يتم دفع المبالغ خلال ٣٠ يوماً من تاريخ البيع. يتم سداد الدائنين التجاريين خلال ٦٠ يوماً من تاريخ الشراء.

## مخاطر العملات الأجنبية

تعتقد الإدارة أن المؤسسة غير معرضة لمخاطر جوهرية في العملات الأجنبية حيث أن معظم معاملاتهم وأرصدتهم هي بالدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي. وبسبب ثبوت سعر الدرهم الإماراتي للدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدور الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة للعملات.

## ٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمؤسسة تقارب المقيمة المدرجة بها.

## ٢٥ أرقام المقارنة

لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة لسنة ٢٠٠١ وذلك لتناسب مع عرض البيانات السنة الحالية. لا تؤثر هذه الأرقام على صافي الأرباح أو حقوق المساهمين المسجلة سابقاً.